

panorapresse.ouest-france.fr

Au collège Émile-Zola Un échange virtuel avec le lycée français du Panama

~3 minutes

Un échange virtuel avec le lycée français du Panama

Le mardi 24 mars, à 15 heures (heure française) et à 9 heures (heure panaméenne), les élèves hispanistes de 4e A et 4e B du collège Émile-Zola de [La Glacerie](#) ont eu l'opportunité d'échanger, en visioconférence et en espagnol, avec l'infirmière scolaire et les élèves du lycée français du Panama.

En effet, dans le cadre d'un projet santé mené avec Isabelle Louise, l'infirmière du collège, autour des risques liés à l'exposition au soleil, les élèves se sont interrogés sur les conditions de vie d'autres collégiens dans le monde. Avec l'aide de Flavie Mesnil, leur enseignante d'espagnol, ils ont ainsi pu poser des questions et en apprendre davantage sur la vie des élèves au Panama.

Cet échange a été riche en découvertes et nous souhaitons partager avec vous quelques informations recueillies, en espagnol et en français :

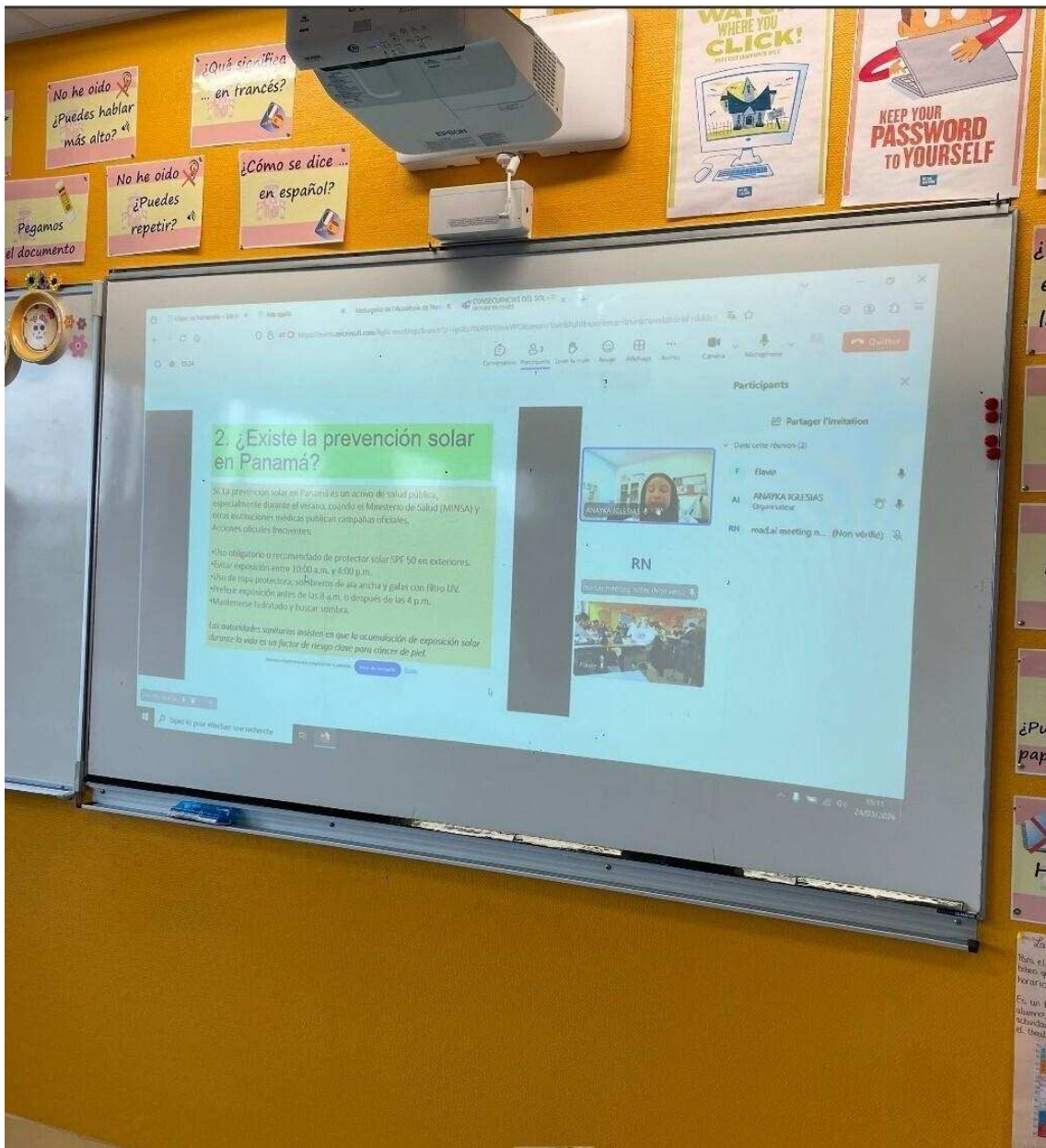
- En clase de español, hicimos un intercambio con el instituto de Panamá (traduction : en classe d'espagnol, nous avons échangé avec le lycée français du Panama).
- No hay cuatro estaciones en Panamá (Il n'y a pas quatre saisons au Panama). En effet, il n'y a qu'une saison sèche et une saison des pluies.
- El verano comienza en enero y termina en abril (L'été commence en janvier et se termine en avril).
- Los alumnos llevan uniforme con ropa ligera (Les élèves portent un uniforme avec des vêtements légers).
- Hay aire acondicionado en las aulas porque hace unos treinta y cinco grados (Il y a la climatisation dans les salles de classe, car il fait environ 35 degrés).
- Hay fuentes de agua en cada piso (Il y a des fontaines à eau à chaque étage).
- Hay prevención en los colegios para evitar los cánceres de piel y las quemaduras (Il y a de la prévention dans les écoles pour éviter les cancers de la peau et les brûlures).
- Los alumnos no se ponen protector solar (Les élèves ne mettent pas de crème solaire). Et pourtant, es necesario ponérselo (il est nécessaire d'en mettre).
- Hay una piscina en el instituto (Il y a une piscine dans le lycée...). Quelle chance !

Les 4e A et B hispanistes





Les collégiens de Zola et leur enseignante d'espagnol très heureux d'échanger avec des élèves à l'autre bout du monde. | DR



Le Panama en visioconférence sur l'écran de la classe. | DR